

---

# Моніторинг відповідності

Зведений звіт за III квартал 2026 фінансового року

Березень 2026 року

## Ахзон-01/Україна: Дії на рівні проекту

### Короткий огляд справи

У 2013 році IFC підтримала розширення діяльності групи Ахзон в Україні — компанії з вирощування свиней та переробки м'яса, яка також здійснює діяльність у Польщі та Росії. Через свою українську дочірню компанію «Даноша» на той час компанія управляла приблизно десятьма свинофермами, біогазовою установкою та понад 11 000 гектарами сільськогосподарських угідь в Івано-Франківській області на заході України. IFC вийшла зі складу інвесторів Ахзон у 2021 році.

У лютому 2014 року громади сіл Делієво, Сівка-Войнилівська та Лани Галицького і Калуського районів України за підтримки Національного екологічного центру України (НЕЦУ) подали скаргу до САО. У скарзі висловлювалося занепокоєння щодо соціального та екологічного впливу діяльності Ахзон, зокрема забруднення ґрунтів і водних ресурсів, впливу на парки та природоохоронні території, пошкодження дорожньої інфраструктури, неприємного запаху, неналежного використання земель і компенсаційних механізмів, відсутності розкриття інформації та консультацій, а також ймовірних порушень національного законодавства та Стандартів діяльності IFC.

У березні 2014 року САО визнав скаргу прийнятною та розпочав її оцінку. Під час оцінки САО сторони погодилися взяти участь у добровільному процесі врегулювання спору під керівництвом САО з метою вирішення питань, порушених у скарзі. Спроби врегулювання спору не призвели до досягнення угоди, що охоплювала б усі питання, порушені у скарзі. У березні 2017 року справу було передано на розгляд функції комплаєнсу САО. Розслідування щодо дотримання вимог було розпочато у квітні 2018 року. У лютому 2022 року під час розслідування Росія здійснила повномасштабне вторгнення в Україну, що змусило САО тимчасово призупинити роботу над справою.

Розслідування САО було завершено в липні 2025 року, за результатами якого було встановлено невідповідність вимогам IFC щодо передінвестиційної екологічної та соціальної перевірки, а також нагляду за проектом діяльності Ахзон. Розслідування САО встановило, що під час комплексної перевірки IFC екологічні та соціальні впливи та ризики на рівні окремих об'єктів клієнта не були належним чином оцінені, що призвело до недостатнього врахування конкретних експлуатаційних умов в Україні. У результаті пункти Плану екологічних та соціальних дій (ПЕСД) не були адаптовані до конкретних умов країни або окремих ділянок і виявилися неефективними для вирішення проблем, що виникали на місцях. Зокрема, під час комплексної перевірки належним чином не були враховані ключові ризики для місцевих громад та громадського здоров'я, пов'язані з виробництвом свинини Ахзон в Україні.

Розслідування САО також встановило, що нагляд IFC за проектом Ахзон належним чином не враховував постійні занепокоєння місцевих громад щодо екологічного та соціального впливу, а також що бракувало дезагредованих даних екологічного моніторингу по всіх об'єктах. Такий обмежений нагляд сприяв недостатньому управлінню екологічними ризиками на рівні громади. Як наслідок, ключові проблеми, зокрема протягом перших п'яти років інвестицій, не були своєчасно вирішені, що могло призвести до негативного впливу на місцеві громади, пов'язаного з неприємним запахом, стічними водами та поведінням із тушами тварин.

На рівні проекту САО рекомендувала IFC розглянути можливість надання консультаційної підтримки своєму колишньому клієнту з метою вирішення проблем місцевих громад та екологічних недоліків, виявлених у ході розслідування САО. Крім того, САО рекомендував IFC надати

персоналу чіткіші вказівки щодо впровадження процедур екологічної та соціальної експертизи (ESRP) для оцінки та моніторингу ризиків і впливів на рівні об'єктів, а також для вирішення проблем місцевих громад у межах корпоративних кредитних інвестицій.

У жовтні 2025 року Рада директорів IFC схвалила План дій управління (MAP) у відповідь на висновки та рекомендації CAO, включаючи дві дії, які IFC вважає виконаними. У своєму Звіті про управління IFC заявила, що її комплексна перевірка відповідає політикам та практиці, що діяли на той час, хоча деякі пункти Плану дій з охорони праці (ESAP) могли б бути більш конкретними. IFC визнала наявність прогалин у документації на ранніх етапах та зазначила, що з 2018 року моніторинг і документація покращилися, що сприяло більш ефективному зворотному зв'язку та прогресу у вирішенні екологічних і соціальних питань. МФК також зазначила, що під час консультацій з громадами висловила готовність і надалі враховувати занепокоєння скаржників та взаємодіяти з ними через діяльність Групи Світового банку в Україні.<sup>1</sup>

У Плані управління діями (MAP) зазначено, що IFC звернулася до свого колишнього клієнта, проте клієнт відхилив пропозицію щодо надання консультаційних послуг для вирішення питань, порушених у ході розслідування CAO. Здатність IFC впливати на коригувальні дії була обмежена її виходом з інвестицій у 2021 році, що завершило її фінансові відносини з клієнтом. З огляду на рішення клієнта не користуватися консультаційними послугами IFC після виходу IFC з інвестицій у 2021 році, CAO закриває моніторинг на рівні проекту відповідно до пункту 145(b) Політики CAO, оскільки немає обґрунтованих очікувань подальших дій. CAO зазначає, що на підставі наявної інформації та за відсутності додаткової задокументованої інформації екологічної та соціальної ризику, а також пов'язана з ними потенційна шкода для громад, імовірно, залишаються нерегульованими відповідно до Стандартів діяльності IFC.

## Моніторинг та стан CAO

У таблиці нижче наведено узагальнення висновків щодо невідповідностей, моніторинг яких здійснював CAO, а також обґрунтування для закриття моніторингу дій у межах MAP на рівні проекту. Під час підготовки цієї таблиці CAO врахував пропозиції від скаржників. МФК зазначила, що не має додаткової інформації для розповсюдження, окрім тієї, що міститься у Плані дій з управління активами (MAP).

---

<sup>1</sup> Див. пункти 54 та 55 Відповіді керівництва IFC.

# Україна: Axzon-01/Галич і Калуш

Звіт про розслідування CAO: <https://officecao.org/3WC6zvz>

Відповідь керівництва IFC та План дій щодо управління активами: <https://officecao.org/47x1qcY>

## Висновок про невідповідність CAO

### Липень 2025 року

CAO виявив, що попередній огляд інвестицій не відповідав характеру та масштабу господарської діяльності та рівню екологічних та соціальних ризиків (Політика сталого розвитку, пункти 22, 26, 27–28).

CAO встановив, що IFC не змогла з достатньою впевненістю оцінити відповідність проекту Стандарту діяльності 1, а також що протягом перших п'яти років інвестицій (2013–2018) IFC не дотримувалася вимог Політики сталого розвитку щодо забезпечення регулярного, належного та ефективного нагляду (пункт 45). Нагляд IFC за управлінням ґноєм та стічними водами клієнта, а також потенційними впливами, пов'язаними із забрудненням повітря, води та ґрунту на трьох досліджуваних фермах, не забезпечив достатньої впевненості в тому, що діяльність клієнта здійснювалася відповідно до PS3, PS4 та належної міжнародної галузевої практики (GIIP), а також відповідно до зобов'язання, передбаченого Оглядом PS (пункт 5), щодо дотримання чинного національного законодавства.

Крім того, CAO встановив, що IFC не дотрималася вимог Політики доступу до інформації (пункт 31(a)(vi)) щодо включення до ESRS електронних копій або вебпосилань на будь-які відповідні оцінки впливу на довкілля та соціальну сферу (ESIA), підготовлені клієнтом або від його імені.

Відповідь МФК та/або зобов'язання у відповідь Вересень 2025 року	Звіт про впровадження IFC Вересень 2025 року	Зауваження заявників Грудень 2025 року	Спостереження CAO Листопад 2025 року
IFC звернулася до свого колишнього клієнта з метою вивчення можливості надання консультаційних послуг для реагування на проблеми, порушені громадами та виявлені під час розслідування CAO. Компанія відмовилася від подальшої співпраці з IFC. Подальші дії на рівні проекту не пропонуються.	Завершено у липні 2025 року	План дій (MAP) не відображає та не враховує нагальні й конкретні потреби постраждалих громад, а також негативні впливи та шкоду, що виникли внаслідок інвестицій МФК у промислове тваринництво. У MAP ігноруються висновки щодо невідповідності та шкоди, включаючи забруднення ґрунтових вод, погану санітарну обстановку, відсутність доступу до чистої води та суттєвий екологічний та соціальний вплив,	CAO визнає зусилля IFC щодо відновлення взаємодії з клієнтом та надання консультаційних послуг для вирішення проблем, виявлених під час розслідування. Хоча CAO висловлює жаль з приводу рішення клієнта відмовитися від послуг IFC, можливості IFC щодо безпосередньої взаємодії обмежені через завершення фінансових відносин із клієнтом у 2021 році.

		<p>підтверджений розслідуванням CAO.</p> <p>Крім того, у Плані дій (MAP) не відображено пропозиції, надані скаржниками. Ухилення IFC від відповідальності шляхом посилення на брак співпраці з боку клієнта та уникнення прямого відшкодування постраждалим громадам становить серйозне порушення мандату IFC щодо дотримання екологічних і соціальних стандартів та прав людини. Такий підхід залишає вразливі громади під ризиком подальшої шкоди та нехтування їхніми потребами.</p> <p>Консультанти заявників відвідали об'єкт у листопаді 2025 року та підтвердили, що в селах, де проживають заявники, зберігаються екологічні та соціальні проблеми. Вони спостерігали нестачу води через пересихання криниць<sup>2</sup> та задокументовані проблеми з якістю води, включаючи підвищений рівень лужності, кальцію, нітратів та заліза.<sup>3</sup> Скаржники також висловили стурбованість щодо потенційного розширення компанії (зокрема,</p>	<p>З огляду на те, що інвестицію було виведено, а клієнт не виявляє готовності до подальшої взаємодії з IFC, CAO припиняє моніторинг цієї дії, оскільки відсутні обґрунтовані очікування щодо подальших заходів із усунення невідповідності, встановлених у ході розслідування CAO.</p> <p>CAO зазначає, що заявники продовжують відчувати наслідки, задокументовані в розслідуванні CAO, і вжиті заходи не дали жодних конкретних результатів.</p> <p>CAO вітає зобов'язання IFC щодо постійної взаємодії з питань, що стосуються скарг, як зазначено у відповіді керівництва.<sup>4</sup> IFC могла б, застосовуючи підхід «Єдина група Світового банку» (One WBG), співпрацювати з підрозділом Світового банку, що працює з державним сектором, а також з місцевими органами влади та незалежними експертами для впровадження заходів під керівництвом державного сектору, незалежних від клієнта, спрямованих на усунення шкоди, визначеної CAO,</p>
--	--	--	--

<sup>2</sup> Мешканці кількох сіл змушені виїжджати за межі своїх громад, щоб отримати воду або купити бутильовану воду для щоденних потреб. Для забезпечення надійного доступу місцевих громад до безпечної питної води терміново потрібне додаткове фінансування.

<sup>3</sup> 30–31 жовтня 2025 року представники заявників доручили ТОВ «Укрхіманаліз» відібрати 10 зразків води в селах Войнилівської громади (Сівка-Войнилівська, 30 жовтня) та Дубовецької громади (Делієве, Лани та Водники, 31 жовтня). Зразки були відібрані зі свердловин, поверхневих водотоків, бурових свердловин та водопроводів. Аналізи зразків зі свердловин показали підвищений рівень лужності, кальцію, нітратів та/або заліза. Представники скаржників зазначають, що ці перевищення можуть відображати поєднання природних факторів та місцевої господарської діяльності, зокрема сільськогосподарської діяльності компанії Goodvalley.

<sup>4</sup> Див. пункти 54 та 55 Відповіді керівництва IFC.

		<p>будівництва додаткової свиноферми в громаді Дубовецька), яке, на їхню думку, може посилити існуючий вплив на навколишнє середовище.</p> <p>Рівень відсутності взаємодії компанії з місцевими громадами та недостатнього інформаційного потоку залишається тривожним. Після відвідування місця події, головною рекомендацією представників є створення комплексної, регулярної програми моніторингу води та розробка безпечних, надійних систем водопостачання для постраждалих сіл. Постійна взаємодія із зацікавленими сторонами та консультації з місцевими громадами необхідні для забезпечення належного вирішення їхніх потреб та проблем.</p>	та вирішення поточних занепокоєнь громад. <sup>5</sup>
<b>Статус:</b>		<b>ЗАКРИТО</b>	
<b>Рейтинг впровадження:</b>		<p><b>Впроваджено</b> IFC взаємодіяла зі своїм колишнім клієнтом з метою вивчення можливості надання консультаційних послуг для вирішення питань, порушених скаржниками. Хоча CAO висловлює жаль з приводу рішення клієнта відмовитися від послуг IFC, можливості IFC щодо безпосередньої взаємодії обмежені через завершення фінансових відносин із клієнтом у 2021 році.</p>	
<b>Рейтинг ефективності:</b>		<p><b>Неефективно</b> Оскільки клієнт відхилив пропозицію IFC щодо консультаційних послуг, ризику та потенційна шкода, виявлені під час розслідування CAO, залишаються значною мірою незменшеними.</p>	

<sup>5</sup> Такі як доступ до питної води, моніторинг забруднення та вплив дорожнього руху на будинки та громадську інфраструктуру.

## Ахзон-01/Україна: Дії системного рівня

Відповідні зобов'язання IFC Вересень 2025 року	Звіт про впровадження IFC Вересень 2025 року	Спостереження CAO Листопад 2025 року
<p>IFC оновила свої Процедури екологічної та соціальної експертизи (ESRP) та пов'язані з ними інструкції й роз'яснення, надані фахівцям з екологічної та соціальної експертизи, відповідно до рекомендацій CAO на системному рівні.<sup>6</sup></p>	<p>ESRP IFC було оновлено у січні 2025 року. Відповідні інформаційні листи було оновлено у травні-серпні 2025 року.</p>	<p>CAO дійшов висновку, що IFC виконала цей пункт дій, оскільки внесені зміни повністю відповідають висновкам розслідування CAO та рекомендаціям на системному рівні. Ці рекомендаційні <sup>7</sup>документи наразі містять:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Чіткіші критерії для персоналу IFC з екологічних і соціальних питань щодо відбору репрезентативної вибірки активів у корпоративних проєктах для проведення комплексної перевірки та нагляду з урахуванням рівнів ризику об'єктів, екологічних і соціальних інцидентів (включаючи скарги громад), а також стану впровадження Плану екологічних і соціальних заходів (ESAP).</li> <li>• Керівні принципи щодо включення заходів ESAP, специфічних для активів/об'єктів,</li> </ul>

<sup>6</sup> Рекомендація CAO для IFC: розробити інструкції для персоналу IFC (зокрема у формі рекомендаційного листа або еквівалентного документа) щодо належної перевірки та нагляду за інвестиціями у корпоративні кредити як доповнення до Процедур екологічної та соціальної перевірки (ESRP), з метою забезпечення наступного: (а). Локальні ризики та вплив на рівні об'єкта належним чином оцінюються та контролюються шляхом перегляду відповідних екологічних даних та параметрів. Це може вимагати перегляду порад щодо того, як складаються юридичні угоди, шаблони річної звітності та пункти Плану дій з питань економічної та соціальної безпеки (ESAP). (б) Розробити рекомендації для персоналу IFC (наприклад, через лист порад або еквівалент) щодо належної перевірки та нагляду за інвестиціями в корпоративні кредити на доповнення до Плану ефективного відновлення та реструктуризації корпоративних активів (ESRP), щоб забезпечити наступне: б. Занепокоєння членів місцевої громади, що виникають протягом терміну реалізації інвестицій, своєчасно розглядаються IFC в рамках наглядової діяльності IFC за проєктом, і забезпечується їх своєчасне вирішення.

<sup>7</sup> Надання подальших рекомендацій щодо прямих інвестицій, зокрема: «Підготовка плану екологічної та соціальної оцінки», «Підготовка ESRS та ESAP», «Розроблення формату AMR/AEPR для відстеження зобов'язань», «План наглядового моніторингу (SMP) та візити з нагляду за об'єктом (SSV)», а також «Завершення огляду AMR».

		<p>адапованих до місцевих, регуляторних та контекстуальних ризиків.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Рекомендації щодо форматів Річного звіту з моніторингу (AMR) із акцентом на необхідності надання дезагрегованих екологічних і соціальних даних на рівні об'єктів, а також підтвердження впровадження Плану екологічних і соціальних заходів (ESAP).</li> <li>• Більший акцент на проблемах громади під час проведення комплексної перевірки та нагляду за екологічною та соціальною безпекою, включаючи розгляд екологічних та соціальних подій/скарг для вибору активів для проведення комплексної перевірки та нагляду, а також наголос на обов'язку фіксувати, звітувати та обговорювати відповідні дії щодо вирішення скарг з клієнтами.</li> </ul>
<b>Статус: Відкритий</b>		
<b>Рейтинг впровадження:</b>	<p><b>Впроваджено</b> IFC впровадила дію MAP, оскільки внесені зміни повністю відповідають висновкам розслідування CAO та рекомендаціям системного рівня.</p>	
<b>Рейтинг ефективності:</b>	<p><b>Ще не оцінюється.</b> Враховуючи, що IFC лише нещодавно оновила свої рекомендації, для CAO ще зарано перевіряти ефективність впровадження. Відповідно, CAO вирішив продовжити моніторинг цієї дії.</p>	

## Додаток В. Короткий зміст методології рейтингування CAO

---

Після розгляду кожної дії IFC/MIGA у відповідь на виявлені невідповідності та пов'язану з ними шкоду, а також дій, спрямованих на запобігання повторенню невідповідностей у випадках, що підпадають під Політику CAO, або дій, вжитих для усунення виявлених невідповідностей у випадках, пов'язаних з Операційними рекомендаціями CAO, CAO присвоює відповідні рейтинги у своїх звітах з моніторингу дотримання вимог. У попередніх звітах про моніторинг дотримання (травень 2023 року, травень 2024 року та квітень 2025 року) CAO застосовував єдину п'ятибальну шкалу («Занадто рано робити висновки», «Відмінно», «Задовільно», «Частково незадовільно», «Незадовільно»), яка відображала комбіновану оцінку як виконання дії, так і ступеня, в якому вона враховувала відповідний висновок про невідповідність і пов'язану з ним шкоду.

Хоча цей підхід забезпечив цілісну оцінку, досвід CAO та відгуки зацікавлених сторін виявили проблеми в його застосуванні. У кількох випадках IFC/MIGA вжили суттєвих заходів для виконання зобов'язань у межах MAP, дотримавшись визначених обсягу, стандартів і термінів. Однак ці дії не забезпечили належного врахування основної шкоди та не запобігли повторенню виявлених невідповідностей. У таких випадках комбінована шкала може ненавмисно приховати цю різницю, потенційно недооцінюючи зусилля IFC/MIGA щодо впровадження або перебільшуючи кореляцію між впровадженням та ефективністю.

Щоб вирішити ці проблеми та тісніше узгодити їх з пунктами 140 та 141 Політики CAO, CAO переглянув свій підхід.<sup>8</sup>

Згідно з переглянутою методологією, починаючи з цього звіту, CAO оцінює дії IFC/MIGA окремо за двома вимірами:

1. **Впровадження (результат):** Чи було виконано дію, як зазначено в Плані дій з управління активами (MAP), відповідно до її обсягу, стандарту, місця та термінів.
2. **Ефективність (результат):** Чи досягла впроваджена дія запланованого результату у виправленні або суттєвому пом'якшенні відповідної невідповідності/пов'язаної з нею шкоди, пов'язаної з дією MAP, та/або уникненні повторення, а також покращенні інституційної діяльності (для системних рекомендацій).<sup>9</sup>

Ця двошкальна система дозволяє CAO представити більш прозору та справедливу оцінку стану моніторингу IFC/MIGA. У ньому визнається, що впровадження відображає контроль IFC/MIGA над виконанням узгоджених дій, тоді як на ефективність у деяких випадках можуть впливати фактори,

---

<sup>8</sup> У пункті 140 зазначено, що *сфера моніторингу відповідності з боку CAO полягатиме в коригувальних діях, затверджених у рамках Плану дій у сфері управління активами (MAP)*, і що *моніторинг перевірятиме ефективне виконання дій, викладених у MAP*. У пункті 141 додатково уточнюється, що моніторинг відповідності CAO не враховуватиме виявлені невідповідності, для яких у Плані дій з управління операційною діяльністю (MAP) немає відповідних коригувальних дій.

<sup>9</sup> Це стосується випадків, пов'язаних з політикою CAO. У випадках, що стосуються Операційних настанов CAO, важливим є ефективність дій IFC/MIGA для усунення виявлених невідповідностей.

що знаходяться поза прямим контролем IFC/MIGA, такі як зовнішні умови проекту. Таким чином, переглянуті рейтинги дозволяють зацікавленим сторонам бачити як витрачені зусилля, так і досягнутий результат, не змішуючи їх.

У таблиці нижче наведено переглянутий рейтинговий аналіз, шкали та визначення CAO для оцінки впровадження та ефективності дій IFC/MIGA щодо усунення виявлених невідповідностей та пов'язаної з ними шкоди.

Вимір	Шкала оцінювання	Визначення
Впровадження (Вихід)	Впроваджено	Дії виконано відповідно до Плану дій з координації дій (охоплення, стандарт, місце розташування, терміни)
	Частково реалізовано	Дія розпочата або значною мірою завершена, але суттєвий аспект не реалізовано належним чином (обсяг, стандарт або терміни)
	Не реалізовано	Дія не виконана (значно перевищує очікувані терміни) або виконання дії суттєво не відповідає специфікаціям чи стандартам
	Ще не реалізовано	Заходи ще належить впровадити, але є підстави очікувати їх впровадження в майбутньому.
Ефективність (результат)	Ефективний	Докази підтверджують дію  (а) виправили/суттєво пом'якшили відповідну невідповідність/шкоду,  або (b) запобігає повторенню відповідної невідповідності та покращує діяльність установи.
	Частково ефективний	Докази частково свідчать про дію  (а) виправили/пом'якшили відповідну невідповідність/шкоду (суттєві аспекти невідповідності/шкоди зберігаються)  або (b) запобігає повторенню відповідної невідповідності та покращує діяльність установи.
	Неефективно	Докази вказують на те, що  (а) невідповідність/шкода залишається суттєво незменшеною, незважаючи на впровадження заходів або через невпровадження  або (b) дії не запобігають повторенню відповідної невідповідності та не покращують діяльність установи.
	Ще не оцінюється	Занадто рано робити висновки, або наразі немає достатніх доказів
	Не оцінюється	Період впровадження завершився, і оцінити ефективність неможливо через характер дії.



The Independent Accountability Mechanism for IFC & MIGA

